

內政部消防署 函

機關地址：23143台北縣新店市北新路3段200號8樓

聯絡人：吳佳隆

聯絡電話：02-81959236

傳真電話：02-89114269

104

台北市中山區長安東路2段63號9樓之1 電子信箱：farianwu@nfa.gov.tw

受文者：中華民國消防設備師公會全國聯合會

發文日期：中華民國99年3月17日

發文字號：消署預字第0991101973號

速別：最速件

密等及解密條件或保密期限：普通

附件：如主旨

主旨：有關歐盟執委會規章修正EC 1005/2009歐盟議會與理事會規章，關於臭氧層消耗物質海龍（halons）之緊急使用草案通知文件G/TBT/N/EEC/308（如附件），轉請就實務設置情形於99年3月25日前惠示卓見，俾彙整函覆經濟部標準檢驗局憑辦，請查照。

說明：依據經濟部標準檢驗局99年3月15日經標五字第09900027310號函辦理。

正本：中華民國消防工程器材商業同業公會全國聯合會、桃園縣消防工程器材商業同業公會、台北市消防工程器材商業同業公會、新竹縣消防工程器材商業同業公會、嘉義市消防工程器材商業同業公會、台南市消防工程器材商業同業公會、屏東縣消防工程器材商業同業公會、宜蘭縣消防工程器材商業同業公會、中華民國消防設備師公會、桃園縣消防設備師公會、台中市消防設備師公會、台北市消防設備師公會、苗栗縣消防工程器材商業同業公會、台中縣消防工程器材商業同業公會、嘉義市消防工程器材商業同業公會、台南市消防工程器材商業同業公會、高雄縣消防工程器材商業同業公會、東縣消防工程器材商業同業公會、中華民國消防設備師公會、台北市消防設備師公會、台南市消防工程器材商業同業公會、高市消防設備師公會、台北市消防設備師公會

副本：經濟部標準檢驗局、本署火災預防組

署長葉吉堂

裝

訂

線

WORLD TRADE
ORGANIZATION

G/TBT/N/EEC/308
29 January 2010

(10-0439)

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

NOTIFICATION

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

1.	<p>Member to Agreement notifying: <u>EUROPEAN UNION</u> 歐盟 If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):</p>
2.	<p>Agency responsible: European Commission Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above: European Commission EU-TBT Enquiry Point Fax: +(32) 2 299 80 43 E-mail: cc-tbt@ec.europa.eu Website: http://ec.europa.eu/enterprise/tbt/</p>
3.	<p>Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [], 5.6.2 [], 5.7.J [], other:</p>
4.	<p>Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading, ICS numbers may be provided in addition, where applicable):</p> <ul style="list-style-type: none"> - Halons, listed as ozone depleting substances in Annex A, Group II of the Montreal Protocol and in Annex I, Group III of Regulation (EC) No 1005/2009 on substances that deplete the ozone layer; and - Products and equipment containing or relying on those substances, in particular fire extinguishers and fire protection systems in the defence, aviation, oil, gas and petrochemicals, nuclear and transport sectors. <p>- 鹵龍，列入蒙特婁議定書第 II 組附錄 A 的消耗臭氧層物質和列入關於消耗臭氧層物質的法規(EC) No 1005/2009 的第 III 組附錄 I；以及</p> <p>- 含有或依靠這些物質的產品和設備，特別是國防、航空、石油、燃氣，以及石化、核能和運輸部門中的滅火器和消防系統。</p>
5.	<p>Title, number of pages and language(s) of the notified document: Draft Commission Regulation amending Regulation (EC) No 1005/2009 of the European Parliament and of the Council on substances that deplete the ozone layer, with regard to the critical uses of halons (9 pages, in English).</p>
6.	<p>Description of content: The draft measure amends Annex VI to Regulation (EC) No 1005/2009, which lists the critical uses of halons that are exempted from the ban on uses of</p>



	<p>halons in the Regulation.</p> <p>The draft new Annex VI contains the following main changes to the current Annex VI:</p> <ul style="list-style-type: none"> - It clarifies the descriptions of the permitted critical uses of halons: - It sets a timetable for the phased removal, over the period until 2035, of the critical use exemption for all remaining halon applications in the European Union. <p>- 本措施草案修訂了法規(EC) No 1005/2009 的附錄 VI，該附錄列出豁免海龍禁用之緊急使用標準。</p> <p>新的附錄 VI 草案包含了對現行的附錄 VI 的下列主要修改：</p> <ul style="list-style-type: none"> - 草案釐清了允許海龍類物質緊急使用的描述； - 草案規定了在 2035 年之前逐步消除在歐盟的所有殘存海龍類物質緊急使用豁免的時間表。
<p>7.</p>	<p>Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable: The main objectives of this revision of the Annex VI are to:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Ensure that halons in fire protection applications are replaced in a timely manner where it is technically and economically feasible to do so: - Incentivise the development and implementation of alternatives to halons for fire protection applications where alternatives are not yet available. - Ensure that dwindling stocks of recycled halons are conserved for continuing critical uses: - Ensure that emissions of halons to atmosphere are further reduced.
<p>8.</p>	<p>Relevant documents: Regulation (EC) No 1005/2009: http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2009:286:0001:0030:EN:PDF IMO Resolution MSC.27(61) prohibits (since 1994) the installation of halons in commercial ships: http://www.imo.org/includes/blastDataOnly.asp/data_id%3D15387/27%2861%29.pdf ICAO Assembly Resolution A36-12 may lead to the development of future standards restricting certain halon uses in civil aircraft: http://www.icao.int/icao/en/assembl/a36/docs/A36_res_prov_en.pdf</p>
<p>9.</p>	<p>Proposed date of adoption: July 2010 Proposed date of entry into force: September 2010</p>
<p>10.</p>	<p>Final date for comments: 60 days from date of notification.</p>
<p>11.</p>	<p>Text available from: National enquiry point [], or address, telephone and fax numbers, e-mail and web-site addresses, if available of the other body:</p> <p>European Commission EU-TBT Enquiry Point Fax: + (32) 2 299 80 43 E-mail: ec-tbt@ec.europa.eu</p>



The text is available on the EU-TBT Website : <http://ec.europa.eu/enterprise/tbt/>

And can also be downloaded here:

http://members.wto.org/erattachments/2010/tbt/eeec/10_0343_00_e.pdf



